

B9790-02-151211



HOLLAND SINCE 1851

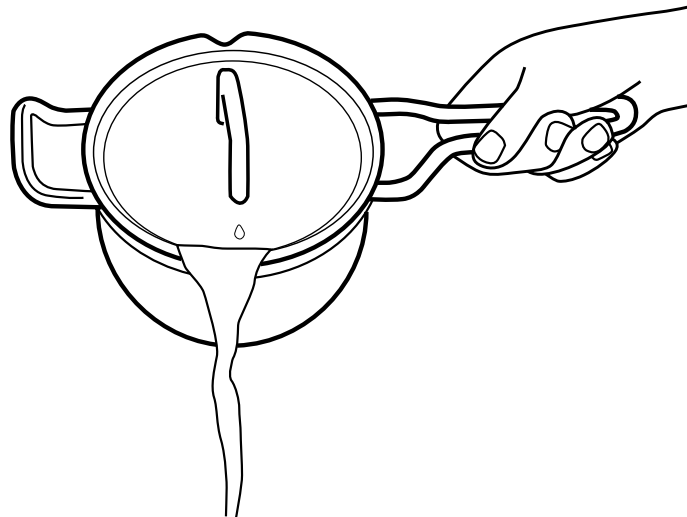
BK Cookware bv

Part of the Royal Delft Group

www.bkcooware.com

VEILIG AFGIETEN

**BK Q-LINAIR®
MASTER**



DRAIN SAFELY

ÉGOUTTAGE SANS RISQUE

SICHERES ABGIESSEN

伶俐大师系列



VEILIG AFGIETEN

NED De BK Q-linair Master is een Nederlands ontwerp dat drie internationale design awards in de wacht wist te slepen. De BK Q-linair Master pannen hebben een hoge geborstelde roestvrij edelstalen body en zeer hoog geplaatste grepen. De Q-linair Master heeft een uniek afgietsysteem, waarbij de deksels met een kwartslagdraai in de rand van de pan, onder de greep, vergrendeld kan worden. Hierdoor wordt schenken en afgieten gemakkelijker en veiliger.

DRAIN SAFELY

ENG The BK Q-linair Master is a Dutch design which has managed to win many international design awards. The pans have a high, brushed, high-quality stainless-steel body and very high handles. The Q-linair Master has a unique draining system, whereby the lid can be locked in the rim of the pan, under the handles, by means of a quarter turn. This means that pouring and draining becomes easier and safer.

ÉGOUTTAGE SANS RISQUE

FRA Le BK Q-linair Master est un concept Néerlandais qui a remporté pas moins de trois récompenses internationales. Le corps élancé des casseroles BK Q-linair Master est en acier inox noble brossé, avec les anses placées en partie haute. Le Q-linair Master possède un système d'égouttage unique. En tournant le couvercle d'un quart de tour, sous les anses, celui-ci se verrouille. Grâce à ce système, vous pouvez égoutter et verser en toute sécurité.

SICHERES ABGIESSEN

DEU BK Q-linair Master ist ein Niederländischer Entwurf, der nicht weniger als drei internationale Design awards erhalten hat. BK Q-linair Master Töpfe haben hohe gebürstete rostfreie Edelstahl-Körper und sehr hohe platzierte Griffe. Q-linair Master ist mit einem einzigartigem Abguss-System ausgestattet, so dass der Deckel mit einer Viertelumdrehung in dem Rand, unter dem Griff, verriegelt werden kann. Hierdurch wird das Ab- und Umgießen praktischer und sicherer.

安全濾水

CN 伶俐大师系列所采用的这套荷兰设计方案，曾多次在国际设计大赛中获奖。笔直的锅身经过了精心磨砂处理，并采用高质量的不锈钢，设有高位手柄。该系列安装了一套独特的排水系统。只需转动盖子1/4周，就能将其锁止在锅沿的手柄下方；然后，利用锅子边缘的凹槽排水，就能更方便而安全地排空锅内的水分。

